



**Evangelical Formosan Church
Orange County**

2013: The Year of Evangelism
Christ Laborers, Gospel Messengers

Pastor Emeritus: Sue-Hui Chou

Mar. 24, 2013

#3112

Praise & Worship

Offering & Announcements

Sermon by Pr. Isaac Liao
No Other Way But Death
Isaiah 53

Worship & Response

Benediction

教會聯絡方式 Church Info	10750 Lampson Ave, Garden Grove, CA 92840 TEL: (714) 534-5531 FAX: (714) 534-2264 WEB: www.efcoc.org		
主任牧師 Senior Pastor	莊澤豐 Tse-Feng Chuang	分機 x 102	Chuang@efcoc.org
英語傳道 English Pastor	陳威任 Will Chen	分機 x 113	WillChen@efcoc.org
傳道 Associate Pastor	郭家暢 Charley Kuo	分機 x 103	CharleyKuo@efcoc.org
傳道 Associate Pastor	廖光詠 Isaac Liao		IsaacLiao@efcoc.org
義務牧師 Volunteer Pastor	賴瑞珍 Ruey Lai	分機 x 110	RueyLai@efcoc.org
義務牧師 Volunteer Pastor	顏明誠 George Yen		GeorgeYen@efcoc.org
秘書 Secretary	陳燕珠 Yen Chen	分機 x 101	YenChuChen@efcoc.org
行政助理 Admin. Coordinator	鄭聖慧 Susanna Kuo	分機 x 111	SusannaKuo@efcoc.org
總務助理 General Assistant	沈文平 Wen-Ping Shen	分機 x 114	

[EVENT CALENDAR]

03/29	Good Friday Service	08:00 pm
03/31	Easter Service	10:00 am
05/12	Mother's Day Joint Service	10:00 am
05/25-27	2013 EFC Retreat	
06/25-7/21	Taiwan Summer Mission	

[ANNOUNCEMENTS]

[Welcome] Welcome to EFCOC! If today is your first time visiting us, we are glad you are here!

[Baptism] Want to get baptized this Easter? It's not too late! Be sure to talk to Pr. Will after the service today if interested!

[Good Friday Service] There will be a special Good Friday Service this coming Friday 3/29 in the EM sanctuary. We will remember our Lord Jesus Christ and His sacrifice on the cross through worship, prayer, and communion. Service is from 8-9.30pm. After 9:30pm, feel free to join the prayer meeting in the main sanctuary till 12 midnight.

[Easter Service] Come join us next Sunday 3/31 as we celebrate the resurrection of our Lord Jesus! EM service will begin at 10am!

[Prayer Meeting] Prayer is an essential part of Christian living. OCEM is starting a Prayer Meeting that will take place every Sunday @ 9:30am. Come early, prepare your heart before the service, and spend quality time with God in prayer!

[Summer Taiwan Mission] Are you ready to live out your faith in the mission field? We will once again be traveling to Taiwan this summer. Our goal is to enter different schools to teach English and share the love of God with the students. The date range for this year's mission will be 6/25-7/21. We are looking for those who have a heart for mission, baptized Christian, age 18 & above or will be senior in HS after summer. For more information, please talk to Andrea.

[SoCal EFC Retreat] 2013 SoCal EFC Memorial Weekend Retreat will be held on 5/25-27 @ Towne and Country Resort in San Diego. Stop by the lobby in social hall during lunchtime to register. Please visit www.efcevents.org for more info.

[HSM & JHM] Attention high school & junior high students! Come join us for our weekly gathering every Friday 8pm @ church. Connect with other students your age through worship, games, snacks, and interesting discussions!

[Building Project] Drawing has been submitted and we are awaiting approval from the city. Out of the estimate total cost of \$780,000, we have received \$92,130. Please continue to pray for this project and to give according to your pledge.



柑縣台福基督教會

03月24日2013年

台福總會主題: 『宣教年』 [作主精兵、廣傳福音]

柑縣教會主題: [悔改、禱告、宣道]

榮譽牧師: 周淑慧

#3112

	主日晨禱會		主日崇拜		基督徒教育	
華語	9:30	大堂	10:00-11:30	大堂	11:35-12:25	分課堂
台語	9:30	大堂	11:30-12:30	教育館	10:15-11:10	教育館
英語	9:30	英文堂	10:00-11:15	英文堂	11:15-12:15	教育館
兒童			10:00-11:00	教育館	11:00-12:00	兒童館

【主日崇拜程序】

華語崇拜 10 AM

台語崇拜 11:30 AM

宣召	周彥文執事	呂茂財長老
詩歌	敬拜讚美團	# 129/130 (吳顯明)
禱告	牧師	司會
讀經	可 11:1-11	可 11:1-11
獻詩	兒童詩班	兒童詩班
證道	劉富理牧師 《主要用你》	劉富理牧師 《主要用你》
奉獻	司會	司會
報告	司會	司會
聖詩	生命聖詩: 主要用你	新聖詩: 主要用你
祝禱	牧師	牧師

基督徒生活七要素



讀經 祈禱 聚會 奉獻 見證 交誼 事奉

【2013 年成人主日學 / Adult Sunday School】

基督徒的宇宙觀	台:黃滿輝	10:15am – 11:10pm	Room 204A
舊約綜覽 哈該書	華:郭榮華	11:35am - 12:25pm	大堂
永恆的福音	華:莊師母	11:35am - 12:25pm	Room 205
聖經的權威	華:林文山	11:35am - 12:25pm	Room 208A

【上週統計報告 / Last Week's Attendance & Offering】

上週人數 Last Week Attendance	華語崇拜 Mandarin Service	台語崇拜 Taiwanese Service	英語崇拜 English Service	兒童崇拜 Children Service
禮拜 Service	166	41	48	15
主日學 Sunday School	93	14		15
全部禮拜 Total	270			
上週奉獻 Last Week Offering	\$5,187.00	\$3,167.00	\$1,505.00	
其他奉獻 Others	建堂 Building	宣道 Mission	愛心 Love	感恩 Thanks
		\$1,000.00	\$20.00	\$100.00
上週奉獻共計 Total	\$10,979.00	該月累計 Monthly Total	\$24,730.00	
兒童館改建奉獻	\$1,960.00	該月預算 Monthly Budget	\$ 61,538.00	

【服事同工 / Serving Co-workers】

本週		下週	
華語崇拜	台語崇拜	台華聯合崇拜	
劉富理牧師	劉富理牧師	莊澤豐牧師	
司會 周彥文	呂茂財	陳德明	
晨禱會	郭家暢		陳德明
敬拜團 賴俊甫	詩班	許敏又	
鋼琴 張淑清	劉淑琳	張淑清	
招待 翁復/何逸霞	林惠美	陳瓊琪/張秋菊	
值星 On Duty	本週: 吳國祥	下週: 邱弈鵬	
午餐 Lunch	華語敬拜團	雅歌	
English Preaching	Pr. Isaac Liao	Pr. Will Chen	
English Presider	Andrea Chen	Pr. Isaac Liao	

【教會團契 Fellowship】

健身舞蹈	週日	13:15
國度晨禱	週二	06:30
迦勒團契	週三	10:00
禱告會	週三	20:00
詩班	週五	19:30
華語青年	週五	20:00
迦南團契	週五	20:00
雅歌團契	週五	20:00
英青少契	週五	20:00
兒童團契	週五	20:00

【家庭小組 Cell Groups】

Anaheim	黃玲清	每週一	20:00
H. Beach	呂茂財	隔週一	20:00
Fountain Villy	顏青毅	隔週一	20:00
Cerritos(D)	賴細梅	每週四	09:00
Placentia	黃滿輝	隔週五	19:00
Cerritos(N)	賴細梅	每週五	19:30
敬拜小組	賴俊甫	雙數週五	20:00
清心小組	朱虹	隔週六	16:00
北橙小組	許格精	隔週六	19:00

【事工報告】

1. 歡迎首次參加禮拜的朋友，請留步用餐交誼，願神祝福。
2. 本主日是正道神學院主日，感謝劉院長的證道，也求主賜福神學院栽培神國工人的需要。
3. 本週是紀念主耶穌受難週，本會 3/29 週五晚八點有夜間崇拜，由詩班演唱～哈利路亞！何等救主！隨後 9 時至夜半在主堂有半宵晚禱，紀念主愛，請參加。也請兄姊們能於本週選適當時段，為自己及教會蒙神恩典禁食禱告。
4. 復活節主日 3/31 十時台華聯合崇拜，請兄姊們將教會印製的精美單張發給好友，邀請來參加聚會。
5. 美國最高法院 3/26.27 將審理加州八號(反同性婚)提案，台福總會鼓勵各教會響應神學院劉富理牧師呼籲～每晚九點鐘，為加州和美國司法能合神真理迫切向神呼求，不許仇敵破壞神所定一男一女婚姻制度。
6. 莊牧師今日在 Arizona 鳳城台福宣道主日證道，請代禱。
7. 本會 3/31 下午 1:00 在 208 室召開電話名單會議； 1:15 在 205 室另有宣道組會，請有關同工出席。
8. 請各關懷區能配合小組團契，於母親節以前辦理社區的春季野外活動，請多邀請慕道朋友參加，時間及地點請自訂
9. 下主日 3/31 復活節台華聯合崇拜，莊牧師證道『主耶穌復活了』〈可十六 1/20〉

【團契/小組】

本週三上午 10 時迦勒團契由孫瑞利長老分享：「好命從那裡來」，請踴躍參加。

【關懷/代禱】

1. 為陳陵雲、陳美基、游育珮、吳德聖牧師、本藍父親、茂財母親、黛芬父親健康代禱。
2. 為林榮/金春夫婦 3/5-4/15 赴越南/柬埔寨探親傳福音代禱。
3. 每主日九點半守望晨禱；週三晚八點奮興禱告/門徒訓練〔禱告的攔阻〕；週二晨六點半國度晨禱，請一起來點燃禱告靈火。
4. 正常基督徒每日靈修、參加主日崇拜/禱告會、加入一個小組或團契，主動關懷兄姊，每年領一人歸主。
5. 為未信主家人/各政府領袖/歐美屬靈復興/同性婚法案/地球污染/中東和平/普世宣道代禱。
6. 請兄姊多使用交誼廳福音單張/小冊/雜誌贈親友傳福音。

【社區及甘泉藝術學校事工】

健身舞蹈～每主日 1:15pm 在 204 室；汽球手藝～每主日 2:30pm 在交誼廳，歡迎參加，洽郭傳道。

【特會報導】

1. 聖地牙哥台福聯合靈修會 5/25-27，教會補助膳食〈13 歲起 \$40，4-12 歲 \$25〉，請盡速報名，詳洽炳奇長老。4/11 晚上八點在聖達台福有為靈修會事工的聯合禱告會，請參加。
2. 南加州“回家”特會，4/5.6 週五 7pm；六 9am 在洛福教會，歡迎參加。9537 Telstar Ave., El Monte。
3. 正道神學院 4/6 週六 10 時「獻身裝備體驗營」歡迎參加。

【建堂報導】

1. 兒童館修建圖已呈市府最後審查，請為建築師 Alex 涂、選定營建商、經費籌募、整建委員及全教會同心參與代禱，相信神必賜下恩典與豐盛祝福。
2. 兒童館改建/停車場/廚房/廁所/主堂照明/影音/空調整修，合計預算 \$ 78 萬〔奉獻累計 \$ 92,130；支出累計 \$17,473.01〕，謝謝兄姊們擺上「捐得樂意的人，「捐得樂意的人，是神所喜愛的。」〈認捐卡置招待桌〉。

【宣道】

1. 台灣監獄佈道訂於 10/11-25，請代禱，報名洽呂長老。
2. 晏奎文長老 3/4-31 國外培訓；俞媽 1/22-4/20 高雄/苗栗宣道，請代禱。
3. 台福禧年 2020 宣教植堂運動代禱〔每天禱告兩分鐘，建立教會二百間；每月奉獻 20 元，植堂基金一千萬；每年歸主一領一，聚會門徒達兩萬〕。
4. 本會「建堂/宣道基金」支票 EFCOC 請註明建堂或宣道。

【靜默小品】

當你計畫把財產留給孩子時，要知道「品德」不是遺傳的。良好聲譽不是受人當面奉承來的，是背後被人談論出來的。為善不欲人知，是大善；助人不圖人報，是大德。

【背誦金句】

「大山可以挪開，小山可以遷移；但我的慈愛必不離開你；我平安的約也不遷移。這是憐恤你的耶和華說的。」(賽 54:10)

【每日讀經】

週一	週二	週三	週四	週五	週六	週日
伯 18-19	伯 20-21	伯 22-23	伯 24-26	伯 27-28	伯 29-30	伯 31-32